

# Ein feste Burg

Martin Luther, paraphrase of *Psalm 46*

Michael Praetorius (1571-1621)

*Musæ Sionæ dritter theil* (Regensburg, 1607)

Cantus II  
 Altus II  
 Tenor II  
 Bassus II

Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste  
 Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste, Ein fe - ste Burg, Ein  
 Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste Burg, Ein  
 Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste Burg, Ein

Burg, Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste  
 fe - ste Burg, Ein fe - ste, Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste  
 fe - ste, Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste Burg,  
 fe - ste Burg, Ein fe - ste Burg, Ein fe - ste Burg

10 2 15  
 Burg ist un - - - ser Gott, ein gu - te Wehr, ein gu - te  
 Burg ist un - ser Gott, ein gu - te Wehr, ein gu -  
 Ein fe - ste Burg ist un - ser Gott, ein gu - te Wehr, ein gu - te  
 ist un - - - ser Gott, ein gu - te Wehr, ein gu - te

8 Wehr und Waf - fen; er hilft uns frei, er hilft uns frei, er

8 te Wehr und Waf - fen; er hilft uns frei, hilft uns frei, —

8 Wehr und Waf - - fen; er hilft uns frei, er hilft —

Wehr und Waf - - fen; er hilft uns frei

2 20

8 *hilft uns frei* aus al - ler Not, die uns jetzt hat be -

8 — *er hilft uns frei*, aus al - ler Not, die uns jetzt

8 — uns frei aus al - ler Not, die uns — jetzt

aus al - - - ler Not, die uns jetzt hat be -

25

8 trof-fen, die uns, die uns jetzt hat be - trof - - fen.

8 hat, die uns jetzt — hat be - trof - - - - fen,

8 hat be-trof-fen, die uns, — die uns — jetzt hat be - trof-fen.

trof - fen, die uns jetzt hat be - trof - - fen, — be-trof - fen.



45

ist, grau - sam Rü - - stung ist, auf Erdn ist  
 sein grau - sam Rü - stung ist, auf Erdn ist nicht seins  
 - stung ist, sein grau-sam Rü - stung ist, auf Erdn ist  
 - grau-sam Rü-stung ist, auf Erdn ist nicht

nicht seins Gleich - - - chen, seins Gleich - chen.  
 Gleich - chen, auf Erdn ist nicht seins Gleich - chen.  
 - nicht seins Gleich - chen, auf Erdn ist nicht seins Gleich - chen.  
 seins Gleich - chen, seins Gleich - - - - - chen.

Ein feste Burg ist unser Gott,  
 ein gute Wehr und Waffen;  
 er hilft uns frei aus aller Not,  
 die uns jetzt hat betroffen.  
 Der alte böse Feind,  
 mit Ernst ers jetzt meint,  
 groß Macht und viel List  
 sein grausam Rüstung ist,  
 auf Erdn ist nicht seins Gleichen.

A mighty fortress is our God,  
 a trusty shield and weapon;  
 He helps us free from every need  
 that hath us now overtaken.  
 The ancient evil foe  
 now means us deadly woe;  
 deep guile and his great might  
 Are his dread arms in fight;  
 on Earth is not his equal.